



## Restrictions sur l'axe Est-Ouest en raison de travaux à Berne Bümpliz

**Les CFF construisent de nouvelles installations de garage à Berne Bümpliz Sud pour étendre l'offre ferroviaire à Berne. Les travaux entraîneront d'importantes restrictions du trafic dès le 30 janvier. Des bus de remplacement seront mis en circulation.**

Texte: Maria Wieland, Fabienne Wittwer | Photos: SBB/CFF/FFS

De nouvelles installations de garage pour les trains grandes lignes et régionaux sont construites à côté de la gare de Bümpliz Sud. Elles remplaceront les installations actuelles qui ne pourront bientôt plus être utilisées en raison des divers projets en cours dans le nœud de Berne. Ces travaux permettront ainsi d'étendre l'offre ferroviaire en trafics grandes lignes et régional.

Les travaux ont débuté le 4 janvier 2021 et devraient se terminer le 31 mai 2022. Les CFF feront tout leur possible pour réduire les restrictions pour les voyageurs ainsi que les nuisances sonores durant les travaux.

### **Interruption totale du trafic à Berne Bümpliz Sud pendant six week-ends en 2021**

En raison des travaux, la gare de Berne Bümpliz Sud fera l'objet d'une interruption totale du trafic pendant six week-ends en 2021: les 30 et 31 janvier, 6 et 7 février, 10 et 11 avril, 10 et 11 juillet, 21 et 22 août et 28 et 29 août 2021.

Pendant ces interruptions, l'horaire connaîtra d'importantes restrictions sur le tronçon Berne–Fribourg: les trains IC1 Saint-Gall–Genève–Aéroport et IR 15 Lucerne–Genève–Aéroport seront supprimés entre Berne et Fribourg. Les trains RE Berne–Bulle seront supprimés entre Berne et Guin. Un service de bus de remplacement est prévu entre Berne et Fribourg. Les bus s'arrêteront à la Bubenberplatz (devant la Generationenhaus) à Berne et à la gare routière des TPF de Fribourg.

Les voyageurs en provenance de Suisse romande pour la Suisse alémanique emprunteront l'IC5 via Bienne.

En trafic régional, les trains de la S1 Thoune–Fribourg seront supprimés entre Berne et Thörishaus et remplacés par des bus. Les trains de la S2 Langnau i.E.–Berne–Flamatt seront supprimés entre Berne Europaplatz et Flamatt, respectivement Thörishaus, selon les phases de travaux. Un concept de transport par bus sera mis en place pour remplacer la S2.

### **Voie unique durant plusieurs semaines**

Du lundi 8 février au jeudi 1er avril 2021, la circulation en gare de Berne Bümpliz Sud ne pourra s'effectuer que sur une seule voie. Cette restriction entraînera une augmentation du temps de parcours d'une minute entre Fribourg et Berne et la possibilité de rupture de la correspondance à Berne entre le train IR 15 Genève–Aéroport–Lucerne et l'IC8 Brigue–Berne–Zurich–Romanshorn. Il est donc recommandé durant cette période à la clientèle en provenance de la Suisse romande et à destination de Zurich et au-delà de privilégier les trains IC1 via Berne ou IC5 via Bienne. Les voyageurs en provenance de Romont et de Fribourg peuvent emprunter le RE Bulle–Berne, qui circule huit minutes plus tôt que le train

IR 15. La clientèle en provenance de Palézieux pour Zurich devra malheureusement compter avec 30 minutes de temps de trajet supplémentaire si la correspondance ne peut pas être maintenue à Berne.

D'autres restrictions sont également prévues en trafic régional : les trains de la S1 ne s'arrêteront pas à Berne Bümpliz Sud et à Berne Europaplatz. Les trains de la S2 circuleront avec deux minutes d'avance entre Flamatt et Berne Europaplatz BLS. Les trains RE Bulle–Berne circuleront avec une minute d'avance entre Fribourg et Guin. Un service de bus de substitution sera mis en place entre Niederwangen et Berne Europaplatz.

Les CFF recommandent à leur clientèle de consulter l'horaire en ligne ou l'application Mobile CFF avant le départ et de prévoir un temps de trajet suffisant. De plus, les CFF fournissent des informations sur les modifications d'horaire au moyen des écrans d'information dans les gares. Des assistantes et assistants clientèle interviendront également pendant les interruptions du trafic. Pour toute question, il est possible de contacter le Contact Center au 0848 44 66 88 (CHF 0.08/min) ou via Twitter (@RailService).

## **Les nouvelles installations de garage de Bümpliz Sud**

Deux voies de garage d'une longueur allant jusqu'à 400 mètres sont prévues pour les trains grandes lignes et quatre voies de garage d'une longueur allant jusqu'à 210 mètres pour les trains régionaux. Ces nouvelles voies sont nécessaires au développement des trafics régional et grandes lignes.

Les CFF profiteront des travaux réalisés à Berne Bümpliz Sud pour procéder en même temps à des renouvellements de voies. Le projet coûte au total près de 38 millions de francs ; il est financé via l'étape d'aménagement 2025 de la Confédération.

Davantage d'informations sur le projet (en allemand): [www.sbb.ch/buempliz-sued](http://www.sbb.ch/buempliz-sued)